



Indigenous and
Northern Affairs Canada

Affaires autochtones
et du Nord Canada

Combined Annual Reports

2010-2011
2011-2012

James Bay and Northern Quebec Agreement
and Northeastern Quebec Agreement

Canada



Foreword

On behalf of Indigenous and Northern Affairs Canada (INAC), I am pleased to present the report on the implementation of the James Bay and Northern Quebec Agreement (JBNQA) and the Northeastern Quebec Agreement (NEQA).

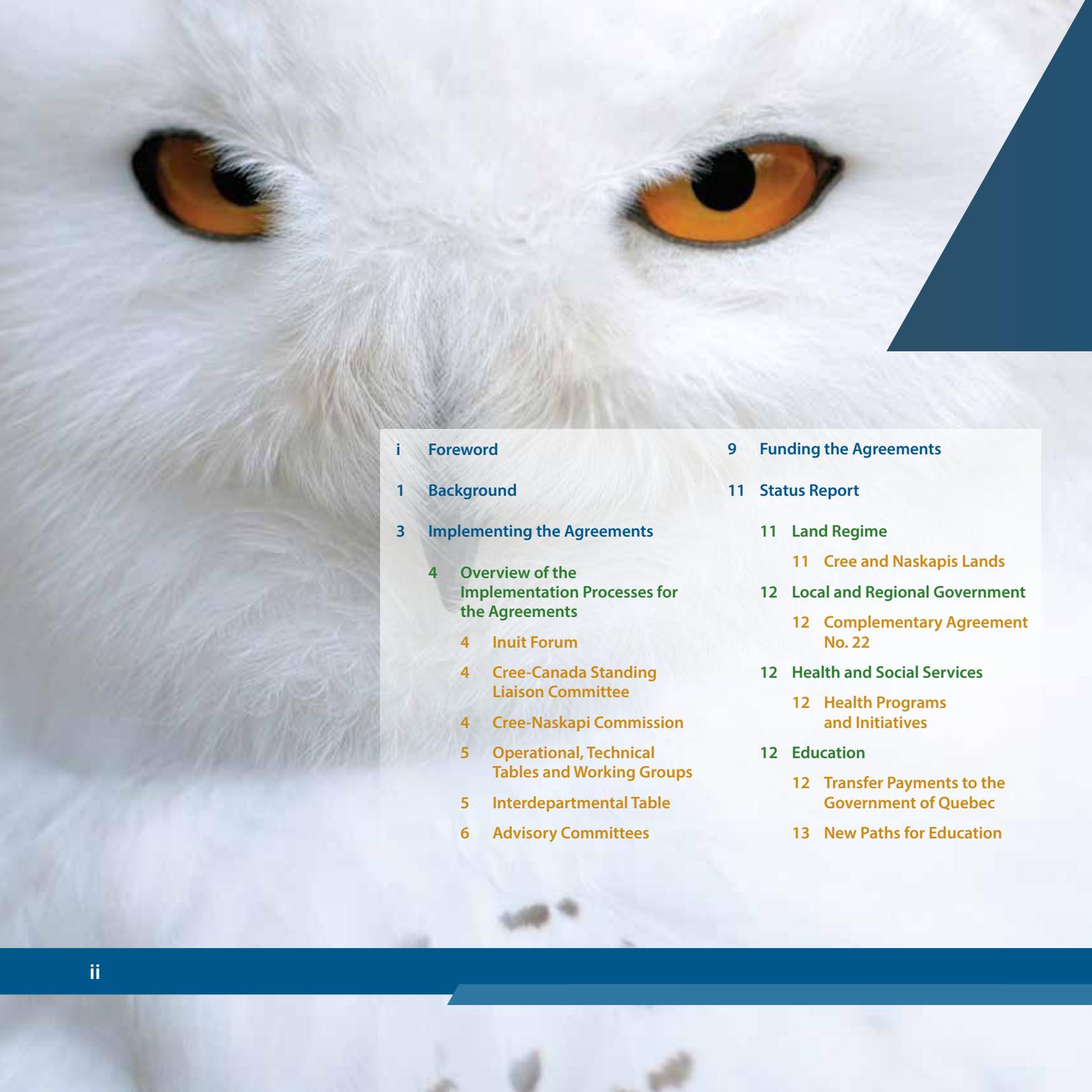
This report covers the period from April 1, 2010 to March 31, 2012. It provides readers with an overview of the implementation processes of the JBNQA and the NEQA, and a summary of federal activities and expenditures related to the implementation of these Agreements.

The results achieved during this period represent the work done in partnership with the Cree, Inuit and Naskapi, based on mutual respect and trust, with the

cooperation of many federal departments and agencies.

Allan Macdonald

Director General
Implementation Branch
Treaties and Aboriginal Government



i	Foreword	9	Funding the Agreements
1	Background	11	Status Report
3	Implementing the Agreements	11	Land Regime
4	Overview of the Implementation Processes for the Agreements	11	Cree and Naskapis Lands
4	Inuit Forum	12	Local and Regional Government
4	Cree-Canada Standing Liaison Committee	12	Complementary Agreement No. 22
4	Cree-Naskapi Commission	12	Health and Social Services
5	Operational, Technical Tables and Working Groups	12	Health Programs and Initiatives
5	Interdepartmental Table	12	Education
6	Advisory Committees	12	Transfer Payments to the Government of Quebec
		13	New Paths for Education

Table of Contents

13 Administration of Justice

- 13 Naskapi Justice Healing Program
- 14 Cree Justice Committees
- 14 Nunavik Community Justice Initiatives
- 14 Eeyou Istchee Family Violence Symposium
- 15 Aboriginal Courtwork Program

15 Police / Armed Forces

- 15 First Nations Policing Program
- 15 Canadian Ranger and Junior Canadian Ranger Programs

15 Environment

- 15 Research Projects of the CRA
- 16 “Vanadium” Decision
- 16 Species at Risk Program
- 16 Aboriginal Aquatic Resource and Oceans Management Program

16 Economic and Social Development

- 16 Community Economic Opportunities Program
- 16 Aboriginal Business Development Program
- 17 Income Assistance Program & First Nations National Child Benefit Reinvestment Program

- 17 National Strategy for the Integration of Persons with Disabilities & Family Violence Prevention Program

17 Housing

- 17 Aboriginal Skills and Employment Training Strategy

18 Aboriginal Skills Training Strategic Investment Fund

- 18 Skills and Partnership Fund

18 Aanischaaukamikw Cultural Institute

- 18 Air and Rail Transport Infrastructure

20 Appendix – List of activities of Federal departments and Agencies



Background

The JBNQA was signed on November 11, 1975, by the Cree and Inuit representatives, the Governments of Quebec and Canada, the “Société de développement de la Baie James”, the “Société d’énergie de la Baie James” and “Hydro-Québec”. On January 31, 1978, the Naskapi Band of Schefferville signed the NEQA with the Governments of Quebec and Canada, the “Société de développement de la Baie James”, the “Société d’énergie de la Baie James”, “Hydro-Québec”, the Grand Council of the Crees (of Quebec) and the Northern Quebec Inuit Association, thus establishing similar rights to those acquired by the Cree and the Inuit under the JBNQA.

The JBNQA and NEQA are the first comprehensive land claim agreements signed in modern times between the Governments of Quebec and Canada and Aboriginal people. These Agreements include

self-government components and lay the foundations for a new relationship between the Cree, the Inuit, the Naskapi and the governments. The territory covered by the JBNQA and NEQA includes more than one million square kilometers of land in Quebec between the 48th and 62nd parallels. It was once part of a larger federal territory known as Rupert’s Land of which two vast stretches were transferred to Quebec in 1898 and in 1912.

Under the terms of the JBNQA and the NEQA, Aboriginal communities of the region exchanged their rights and territorial interests for other rights and benefits, as specified in the Agreements. The JBNQA and the NEQA define the land regime applicable to the Cree, Inuit and Naskapi, as well as their rights in many areas such as resource management, economic development, policing and administration

of justice, health and social services and environment.

Finally, the Cree, Inuit and Naskapi are the beneficiaries of a range of services and programs to which the federal and provincial governments contribute on an annual basis. In this sense, the implementation of the JBNQA and the NEQA requires the participation of a number of federal departments and agencies, most of which, as part of their respective mandates, provide funding for the government programs to which the beneficiaries continue to have access to, in accordance with the Agreements.

For a map of Cree, Inuit and Naskapi communities in Quebec, please visit our website at:
<http://www.aadnc-aandc.gc.ca/mobile/nations/carte960/carte-eng.html>



Implementing the Agreements

Implementation Branch (IB) of INAC is responsible for the coordination of all activities related to the implementation of the JBNQA and the NEQA¹. To fulfill its mandate and the federal obligations tied to these Agreements, IB regularly represents the federal government on numerous implementation and advisory committees that bring together government stakeholders and Cree, Inuit and Naskapi representatives.

- 1 Over the years, the Government of Canada has signed two implementation agreements with the Naskapi and Inuit and one out-of-court settlement with the Cree: an Agreement respecting the Implementation of the North-eastern Quebec Agreement in 1990; an Agreement respecting the Implementation of the James Bay and Northern Quebec Agreement between her Majesty the Queen in Right of Canada and Makivik Corporation in 1990; and an Agreement concerning a New Relationship between the Government of Canada and the Cree of Eeyou Istchee in 2008. For more information on these Agreements, please visit our website at: <http://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1100100030604/1100100030605>

Overview of the Implementation Processes for the Agreements

Inuit Forum

The Inuit Forum is a high-level committee dedicated to discussing strategic JBNQA implementation issues. It includes an Inuit delegation as well as a federal delegation for whom the representative is the Senior Assistant Deputy Minister responsible for claims issues. The Inuit Forum, created in 1993 shortly after the signing of the Agreement Respecting the Implementation of the James Bay and Northern Quebec Agreement between Her Majesty the Queen in Right of Canada and Makivik Corporation, provides the opportunity to discuss issues related to the implementation of the JBNQA. In 2009-2010, the Inuit Forum was reformed to focus discussions on strategic issues rather than on strictly operational issues. The Inuit Forum met twice during the reporting period.

Cree-Canada Standing Liaison Committee

The Cree-Canada Standing Liaison Committee is a high-level committee dedicated to discussing strategic JBNQA implementation issues. The Cree-Canada Standing Liaison Committee includes a Cree delegation as well as a federal delegation for whom the representative is the Senior Assistant Deputy Minister responsible for claims issues. The Cree-Canada Standing Liaison Committee was created in 2008 following the signing of the Agreement Concerning a New Relationship between the Government of Canada and the Cree of Eeyou Istchee (New Relationship Agreement). As provided for in Chapter 8 of this Agreement, the Committee meets at least twice each fiscal year. The Committee met twice during the reporting period.

Cree-Naskapi Commission

The Cree-Naskapi Commission was created in 1984 following the enactment of the *Cree-Naskapi (of Quebec) Act*. The Cree-Naskapi Commission consists of three commissioners appointed by the Governor General in Council upon recommendation of the Cree Regional Authority (CRA) and the Naskapi community of Kawawachikamach. Its mandate, among other responsibilities, consists of investigating claims related to the application of the *Cree-Naskapi (of Quebec) Act*. The Cree-Naskapi Commission must also prepare reports on the application of the *Act* to be tabled in Parliament by the Minister of AANDC. IB is responsible for addressing the recommendations made by the commissioners in these reports.

In 2012, IB participated in the Cree-Naskapi Commission Special Implementation Hearings to discuss various concerns and issues raised by the commissioners in the preparation of their report.

In 2010, and again in 2012, the minister of INAC re-appointed the three commissioners of the Cree-Naskapi Commission; Mr. Philip Awashish, Mr. Robert Kanatewat and Mr. Richard Saunders as the chairman, for two - year terms.

Operational, Technical Tables and Working Groups

IB participates in three operational tables (Cree, Inuit and Naskapi) dedicated to the discussion of various matters and challenges at the operational level, relating to the implementation of both the JBNQA and the NEQA. IB also sits on a number of technical tables and working groups used to discuss specific matters or issues regarding housing, environment, transfer payments, etc.

Interdepartmental Table

The JBNQA and the NEQA Interdepartmental Table is a caucus that enables federal partners responsible for the implementation of these Agreements to deliberate and make recommendations to resolve various operational matters related to implementation activities. During the reporting period, the federal partners met twice.

Advisory Committees

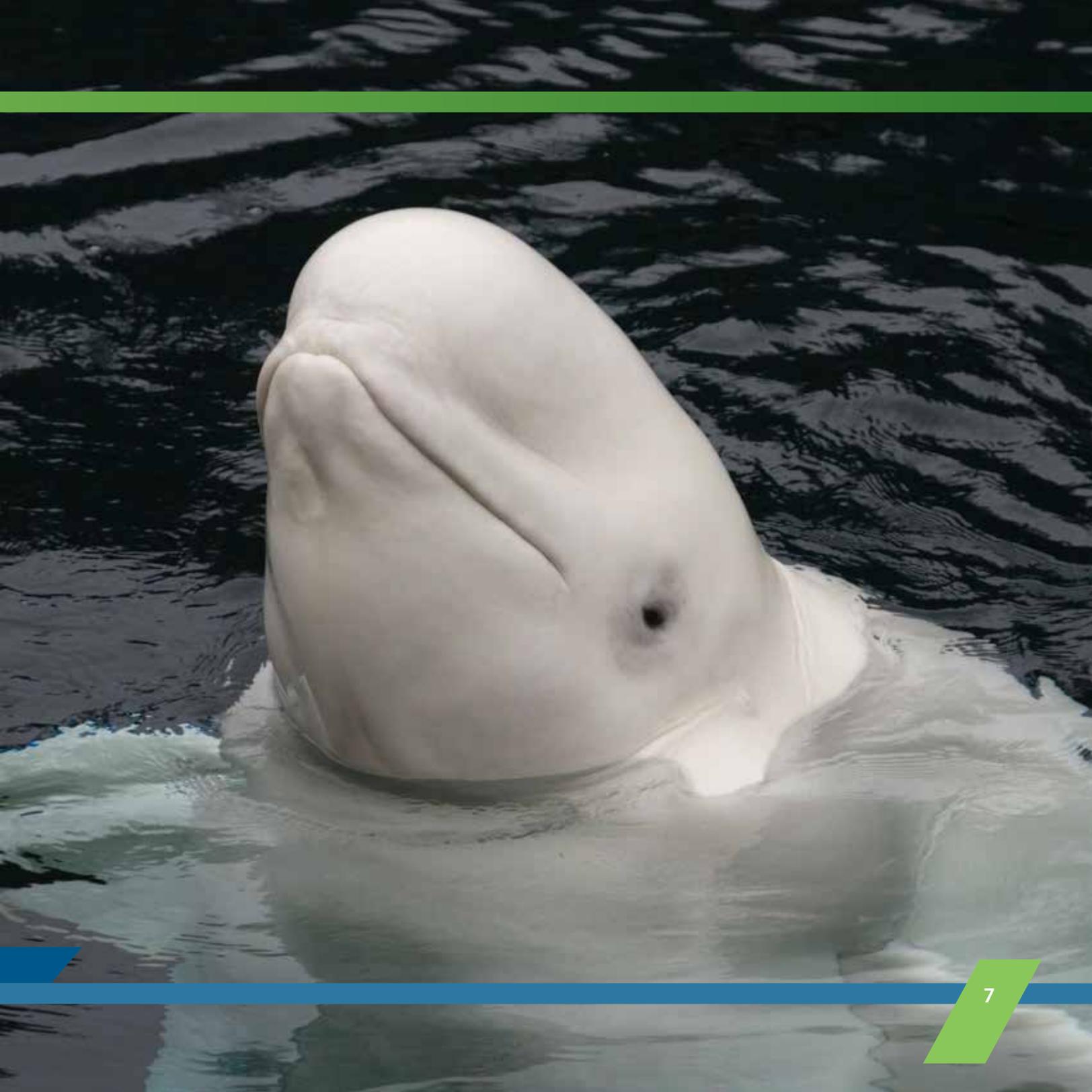
The Hunting, Fishing and Trapping Coordinating Committee (HFTCC), the James Bay Advisory Committee on the Environment (JBACE) and the Kativik Environmental Advisory Committee (KEAC) are the three advisory committees created under Sections 22, 23, and 24 of the JBNQA. These three committees oversee the implementation of special regimes established under the JBNQA, particularly with regard to environment and wildlife harvesting rights. INAC and its federal partners fund and regularly participate in these committees meetings by offering technical expertise in many areas, while also ensuring continued participation in the land and environmental management regimes.

Hunting, Fishing and Trapping Coordinating Committee

The HFTCC was formed under Section 24 of the JBNQA. It consists of Aboriginal representatives and representatives from the Governments of Quebec and Canada. The permanent federal representatives on the HFTCC are from INAC, Environment Canada and Fisheries and Oceans Canada. HFTCC's mandate is to study, manage and in certain cases monitor and regulate the hunting, fishing and trapping regime. HFTCC plays an advisory role and makes recommendations to both provincial and federal governments. It holds annual meetings in the Northern communities to explain its activities and consult with local people about its mandate and broad objectives. Sub-committees have been formed to deal with specific issues such as game animal, parks, fishing, outfitting operations, marketing of caribou meat and land use. For more information, please visit HFTCC website at: <http://www.cccpp-hftcc.com>

James Bay Advisory Committee on the Environment and Kativik Environmental Advisory Committee

The JBACE and the KEAC were formed under Sections 22 and 23 of the JBNQA to provide advice to both provincial and federal governments on policies and regulations likely to have an impact on the natural and social environments of Aboriginal communities in the Agreement territory. JBACE is responsible for the territory located south of the 55th parallel while KEAC is responsible for the territory north of the 55th parallel. Each committee consists of Aboriginal representatives, as well as representatives from Governments of Quebec and Canada. At the federal level, the representatives are from INAC, Fisheries and Oceans Canada, Environment Canada and the Canadian Environmental Assessment Agency. For more information, please visit the JBACE and KEAC websites at: www.ccebj-jbace.ca/ and www.keacccek.ca/en/





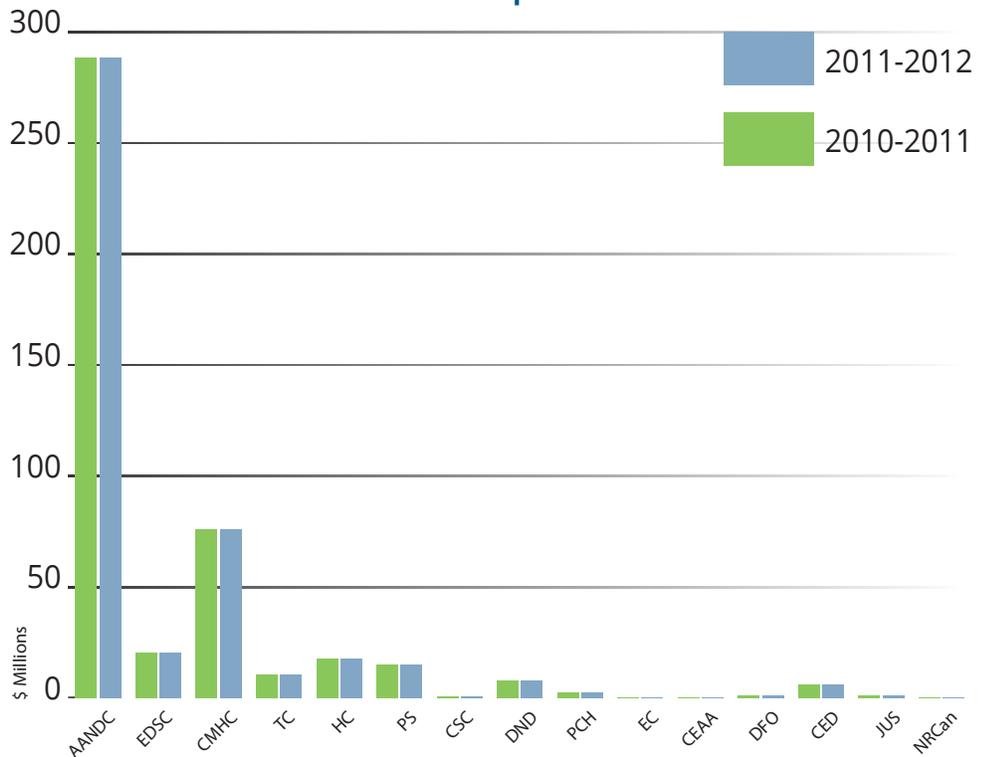
Funding the Agreements²³

Funding the Agreements²³

The implementation of the JBNQA and the NEQA requires the participation of federal departments and agencies. During the reporting period, federal departments and agencies have allocated a total of \$882,623,400 to the Cree, Inuit and Naskapi under the obligations created by the JBNQA and the NEQA. For a detailed list of departments and agencies' activities, please refer to Appendix 1.

- 2 These figures were provided by federal departments and agencies and include actual expenditures for programs and/or initiatives to which beneficiaries continue to have access under these Agreements. In the event of discrepancies between these figures and the official figures from federal departments and agencies, the official figures will prevail.
- 3 These figures are rounded to the nearest 100th.

Distribution of Federal Expenditures





Status Report

Land Regime

Cree and Naskapis Lands

During the study period, the Surveyor General's Branch of Natural Resources Canada carried out several activities related to the registration of Cree and Naskapi lands, particularly the following:

- Preparation of 31 plot plans for the registration of interest in land on Cree lands;
- Updating of the registration plans of Cree and Naskapi communities and of map sheets;
- Taking of 1:8000-scale aerial photographs of the communities of Waskaganish, Eastmain, Chisasibi, Whapmagoostui, Wemindji, Némiscau, Mistissini and Oujé-Bougoumou for the production of map sheets and digital orthophotographs showing the village parts of these communities;
- Computerization of the Cree/Naskapi land registry to facilitate the registration of these lands, simplify operating procedures and ensure the integrity of data through automation based on information technology;
- Holding of information and training sessions to help the central registrar and local registrars;
- Participation in negotiations concerning the transfer of Mistissini lands following the official establishment of the Oujé-Bougoumou community;
- Preparation of survey plans for the territorial boundaries (Category I-A) of the Oujé-Bougoumou community.

Local and Regional Government

Complementary Agreement No. 22

During a signing ceremony held in the community of Oujé-Bougoumou on November 7, 2011, the federal Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development, the Quebec Minister for Aboriginal Affairs, and the traditional Chief of Oujé-Bougoumou signed Complementary Agreement No. 22 establishing the Oujé-Bougoumou Band as the ninth Cree community associated with the James Bay and Northern Quebec Agreement. The inclusion of the Oujé-Bougoumou Cree community in the James Bay and Northern Quebec Agreement fulfills the commitment made by Canada in the 1992 Oujé-Bougoumou/Canada Agreement.

Health and Social Services

Health Programs and Initiatives

The federal government contributes to the health of the Cree, the Inuit and Naskapi living on JBNQA and NEQA territory through a number of health programs and initiatives, the funding for which is primarily assumed by Health Canada's First Nations and Inuit Health Branch (FNIHB). These programs and services support those offered by health authorities in the Cree, Inuit and Naskapi communities. During the reporting period, FNIHB paid out \$35,005,200 for the operation of 16 programs and initiatives related to First Nations and Inuit health. Please see Appendix 1 for a breakdown of the expenses by program.

Education

Transfer Payments to the Government of Quebec

As established by the JBNQA and the NEQA, the federal government provides funding for the Cree School Board, the Central Quebec School Board and the Kativik School Board on the basis of annual budgets, providing for operating and capital costs. The Government of Canada contributes annually to the Government of Quebec 75% of the approved budgets for the Cree School Board and the Central Quebec School Board, and 25% of the approved budget for the Kativik School Board.

During the reporting period, INAC transferred \$ 277,796,600 to the "Ministère de l'éducation, du loisir et du sport" in order to fulfill its obligation in education under these agreements.

New Paths for Education

The objective of this federal program is to build the capacities of communities to exercise their authority in the area of education, improve the quality of classroom teaching, promote community and parental participation in student learning, and facilitate transitions from school to the labour market. During the reporting period, INAC allocated a total of \$4,282,100 for various projects carried out in Cree, Inuit and Naskapi communities. As a result of this program:

The Cree School Board developed teaching materials in the Cree language for students in the nine schools in its area, thus significantly increasing the Cree language literacy levels of the students attending those schools;

The Central Quebec School Board equipped Jimmy Sandy Memorial School classrooms with new information technology (smart boards, video projectors and digital tablets) to facilitate the interactive learning of languages, mathematics and science, facilitate student participation, and encourage students to complete their training programs;

The Kativik School Board set up a “nimble hands” project for students at the Nuviti School in Ivukivik. The objective of this project is to reduce school absenteeism and provide extra-curricular activities for Secondary 1, 2 and 3 students on a voluntary basis. Through this project, noteworthy results have been obtained in terms of student attendance and raising students’ self-esteem through their achievements and creations and ultimately in terms of students feeling more confident about continuing in school..

Administration of Justice

Naskapi Justice Healing Program

The Naskapi Nation of Kawawachikamach has entered into a contribution agreement with the Department of Justice Canada to manage the Naskapi Justice Healing Program. The goals of the Program are to deal with conflicts and crimes using approaches that emphasize healing for individuals, families and the community. The Program responds to the needs of Naskapi offenders, victims and families and reinforces the role of community members in the administration of justice. Through this Program, the Naskapi Nation of Kawawachikamach have educated the community and members of the justice committee on various topics such as communication, conflict resolution, peacemaking and Native justice; established collaborative procedures with police, court workers and the Crown attorney; offered support in criminal or conflict situations; and encouraged youths to be involved in the community in a constructive manner. During the reporting period, Justice Canada has contributed \$37,900 for this program.

Cree Justice Committees

The Cree Regional Authority has entered into a contribution agreement with the Department of Justice Canada to provide training to members of the community, to allow them to carry out community-based justice programs. The objective for the Cree Regional Authority was to establish Cree Justice Committees in communities without Justice Committees and to continue to support existing Justice Committees. During the reporting period, Justice Canada has contributed \$159,100 for this program.

Nunavik Community Justice Initiatives

The Makivik Corporation has entered into a contribution agreement with the Department of Justice Canada to manage the Inuit Justice Project of Makivik. The objective of the Project is to use culturally appropriate approaches to the administration of justice that emphasize healing individuals, families and the community, and which deal with the underlying problems that bring community members in contact with the justice system. The Project aims to promote and maintain social peace and harmony in the community; respond to crimes and conflicts in a way that recognizes Inuit culture, values, ways and knowledge; and empower Inuit that have been affected by crime or conflict. During the reporting period, Justice Canada has contributed \$419,000 for this program.

Eeyou Istchee Family Violence Symposium

The 2010 Eeyou Istchee Family Violence Symposium was held in Mistissini, Quebec in November 2010. It was the first event of its kind in the Cree Nation, designed to provide an intensive forum for the discussion of issues related to family violence and their impact on the people of Eeyou Istchee. It was designed to further the dialogue on family violence issues across the Cree Nation, gather input from multiple stakeholders including front line workers, advocates and women who have experienced violence, and discuss approaches in respect to family violence prevention and reduction. It is expected that the forum will result in a shared consensus in terms of solutions and therefore the start of an integrated, evidence-based approach in respect to family violence. The project was co-funded between the Justice Partnership and Innovation Program (\$89,800) and Health Canada's Brighter Futures and Building Healthy Communities Program (\$15,000).

Aboriginal Courtwork Program

Federal funding for the Aboriginal Courtwork Program in Quebec is provided under contribution agreements between Canada and Quebec (\$529,694 per year). The current agreement is in effect from April 1, 2010 to March 31, 2018. The Quebec government is sharing the costs of the Aboriginal Courtwork Program and drawing up service delivery contracts directly with suppliers of Aboriginal services in Quebec. In the James Bay and Northern Quebec Agreement regulatory area, the services are provided by Aboriginal court workers residing in the area. The Aboriginal Courtwork Program helps Aboriginal people having trouble with the criminal justice system (whether they are charged with a crime, victims of crime, witnesses to a crime, or family members of said individuals) to obtain access to fair, equitable and culturally adapted services throughout the legal process. All Aboriginal people are eligible for the services provided under the Aboriginal Courtwork Program, regardless of their marital status, age or place of residence.

Police / Armed Forces

First Nations Policing Program

During the reporting period, Public Safety Canada, through its First Nations Policing Program, provided \$14,830,346 to the Cree, \$15,948,506 to the Inuit and \$706,394 to the Naskapi in order to implement the agreements regarding funding for the police forces of these communities, as provided for by the JBNQA and NEQA.

Canadian Ranger and Junior Canadian Ranger Programs

The second Canadian Division (formerly the Quebec Area Land Force) is responsible for activities related to the delivery of the Canadian Rangers and the Junior Canadian Rangers Programs in their area of responsibility, namely the province of Quebec. During the period under review, the Department of National Defence has paid \$16,000,000 for the implementation of these two programs which may have benefited to the Cree, Inuit and Naskapis.

Environment

Research Projects of the CRA

In 2010-2011, Environment Canada funded the research project of the CRA entitled "Public Participation under the James Bay and Northern Quebec Agreement Environmental Assessment and Review Process". The main objective of the project was to identify ways to encourage greater participation from the public in implementing the social and environmental protection regime established under section 22 of the JBNQA.

In 2011-2012, Environment Canada participated financially in the second component of the project entitled "Creation and Development of a Model for an Electronic Public Registry for the James Bay and Northern Quebec Agreement Environmental Assessment and Review Process".

Environment Canada provided total funding of \$49,700 to the Cree for these two projects.

“Vanadium” Decision

Lastly, the Canadian Environmental Assessment Agency participated in negotiations for the enforcement of the legal decision resulting from the dispute commonly known as the Vanadium Case (*Moses c. Canada*). The series of judgments handed down by the Quebec Court of Appeal and the Supreme Court of Canada in connection with this dispute each resulted in major changes in the implementation of the regimes under the JBNQA and the *Canadian Environmental Assessment Act* on lands covered by the agreement. These negotiations also resulted in an agreement with the Cree that assures them of significant and systematic participation in environmental assessments carried out on the lands.

Species at Risk Program

Under the *Species at Risk Act* (SRA), Fisheries and Oceans Canada held consultations with two Inuit communities, Kuujjuarapik and Umiujaq, and one Cree community, Whapmagoostui, concerning the addition of the harbour seal (*Lacs des Loups Marins* subspecies) to the List of Wildlife Species at Risk. Consultations were also held in a few Cree communities concerning the addition of lake sturgeon (Southern James Bay population) to the List of Wildlife Species at Risk. The HFTCC was also consulted on this matter.

Aboriginal Aquatic Resource and Oceans Management Program

The Aboriginal Affairs Division (AAD) of Fisheries and Oceans Canada is responsible for negotiating and implementing Aboriginal Aquatic Resource and Oceans Management Program agreements with the KRG. Under this agreement, AAD monitors marine mammal hunting statistics. With the help of local Fisheries and Oceans Canada’s fishery officers, AAD also coordinates an Inuit patrol officer program (Uumajuit wardens).

Economic and Social Development

Community Economic Opportunities Program

During the reporting period, INAC paid \$265,000 to the Inuit and the Naskapis for various projects eligible under the authority of the Community Economic Opportunities Program.

Aboriginal Business Development Program

During the reporting period, INAC paid \$2,618,200 to the Cree, the Inuit and the Naskapis for various projects eligible under the authority of the Aboriginal Business Development Program.

Income Assistance Program & First Nations National Child Benefit Reinvestment Program

The communities of Mistissini, Waswanipi and Kawawachikamach receive income assistance services directly from INAC. These services are provided by the Government of Quebec in the remaining communities covered by the JBNQA. During the reporting period, INAC paid out \$4,752,659 to the Cree and \$1,881,451 to the Naskapi under these programs.

National Strategy for the Integration of Persons with Disabilities & Family Violence Prevention Program

The Government of Canada also contributes to social development by funding programs and activities designed to improve health and quality of life in communities. During the reporting period, INAC paid out \$324,568 to the Cree, \$389,888 to the Inuit and \$26,798 to the Naskapi to implement these programs.

Housing

The Canada Mortgage and Housing Corporation participates in the implementation of the JBNQA and NEQA via the application of Article 95 of the National Housing Act and the Housing Rehabilitation Assistance Program. For the Inuit, the Canada Mortgage and Housing Corporation offer them programs through the Housing Corporation of Quebec under federal-provincial cost-sharing agreements. In this sense, the Housing Corporation of Quebec is the prime contractor in the delivery and management of these programs for Inuit. During the period under review, the Canada Mortgage and Housing Corporation awarded a financial contribution of a total amount of \$10,000,000 to the Crees and Naskapis for the construction of rental housing in their communities. These funds were paid under operating agreements under Article 95 of the National Housing Act, which allows the awarding of annual grants. Moreover, the Crees and Naskapis also received a total of \$450,000 through the program to aid the state of housing. This financial contribution was used either to repair housing not governed by Article 95 of the National Housing Act to make them conform to minimum health and safety standards, or to modify housing to make it more accessible for

persons with disabilities. Finally, the Crees and Naskapis also received an amount of \$4,700,000 in grants from Canada's Economic Action Plan to make their rental housing comply with health and safety standards.

Aboriginal Skills and Employment Training Strategy

The Aboriginal Skills and Employment Training Strategy (ASETS) was launched April 1, 2010, as the successor program to Employment and Social Development Canada's (ESDC) Aboriginal Human Resources Development Strategy (AHRDS). The ASETS enables Aboriginal organizations in Quebec to implement their own job market programs that foster clients' integration to employment. The Naskapi received funding through the ASETS. The Cree and Inuit continued to receive funding under AHRDS agreements while they negotiated modified ASETS agreements⁴. During the reporting period, the Cree, Inuit and Naskapi received a total of \$39,310,500 for implementation of the AHRDS and ASETS. The funding enabled the Cree, Inuit and Naskapi to provide various employability measures for their clientele, notably by promoting the return to work or school for more than 3,291 Inuit and over 947 Cree.

4 An agreement with the Inuit was signed in 2013.

Aboriginal Skills Training Strategic Investment Fund

In 2010-2011, the Cree and Inuit received a total of \$836,700 through the Aboriginal Skills Training Strategic Investment Fund (ASTSIF). The ASTSIF was a two-year (2009-2011) program linked to the Economic Action Plan and designed to support short-term initiatives that helped Aboriginal people obtain the specific training needed to benefit from employment opportunities. The ASTSIF was project-based and focused on three objectives: training-to-employment projects with job opportunities through partnerships with small and medium-size employers; assisting Aboriginal people with barriers to employment, including literacy and essential skills challenges; and testing innovative approaches in Aboriginal labour market programming.

Skills and Partnership Fund

During the reporting period, the Naskapi received \$758,000 through the Skills and Partnership Fund (SPF). The SPF was launched in 2010 for five years as a responsive, short-term funding mechanism for organizations that are ready to test innovative approaches to Aboriginal labour market programming. Programming is focused not only on meeting government priorities, but also on targeting emerging or untapped economic development opportunities.

Aanischaaukamikw Cultural Institute

The official inauguration of the Aanischaaukamikw Cultural Institute located in Oujé-Bougoumou was held on June 8, 2012. During the reporting period, Canadian Heritage paid out \$1,643,400 for the construction and opening of this Cree cultural center.

Air and Rail Transport Infrastructure

During the study period, Transport Canada paid \$30,464,647 to the Cree, Inuit and Naskapi people for air and rail transportation infrastructure under various programs, as follows:

- Funding amounts of \$2,126,100, \$791,660 and \$382,946 were paid to the Kativik Regional Government (KRG) to manage the Kuujuaq Airport, make airport improvements and carry out various soil decontamination projects at Kuujuaq Airport;
- The amount of \$11,638,415 was paid to the Cree Regional Authority to operate the Wemindji, Waskaganish and Eastmain airports as well as make improvements to the tarmacs, install new airport lighting, connect the airports to water supply and sewage systems of the communities, build a new parking lot, and construct a new terminal building at the Waskaganish Airport;
- The sum of \$726,472 was paid to the Naskapi community as a contribution towards the management of the Schefferville Airport and for capital projects.



Federal Departments or Agencies	Programs or Activities	Years	Cree	Inuit	Naskapi	Total
AANDC	Grant to the Cree Regional Administration in regard to Capital, Operations and Maintenance	2010-2011	\$87,486,600	n/a	n/a	\$87,486,600
		2011-2012	\$90,947,600	n/a	n/a	\$90,947,600
	Grant to the Naskapi Band Council in regard to Capital, Operations and Maintenance	2010-2011	n/a	n/a	\$8,952,100	\$8,952,100
		2011-2012	n/a	n/a	\$8,672,200	\$8,672,200
	Grant to the Makivik Corporation in regard to the implementation of the JBNQA	2010-2011	n/a	\$8,643,900	n/a	\$8,643,900
		2011-2012	n/a	\$15,766,300	n/a	\$15,766,300
	Contribution to the Makivik Corporation in regard to the housing in Nunavik	2010-2011	n/a	\$17,213,300	n/a	\$17,213,300
		2011-2012	n/a	\$17,785,700	n/a	\$17,785,700
	Contribution to the <i>Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport</i> in regard to the education of the Cree, Inuit et Naskapi under JBNQA and NEQA	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$146,360,800
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$131,435,800
	Contribution to the Cree Naskapi Commission in regard to the monitoring of the implementation of JBNQA and NEQA	2010-2011	n/a	n/a	\$765,800	\$765,800
		2011-2012	n/a	n/a	\$855,600	\$855,600
	Contribution to the Cree Outfitter and Tourism Association	2010-2011	\$347,400	n/a	n/a	\$347,400
		2011-2012	\$354,200	n/a	n/a	\$354,200

Appendix – List of activities of Federal departments and Agencies

Federal Departments or Agencies	Programs or Activities	Years	Cree	Inuit	Naskapi	Total
AANDC (continued)	Contribution to the Cree Native Arts and Crafts Association	2010-2011	\$329,700	n/a	n/a	\$329,700
		2011-2012	\$336,000	n/a	n/a	\$336,000
	Contribution to the Cree Trapper Association	2010-2011	\$616,800	n/a	n/a	\$616,800
		2011-2012	\$557,100	n/a	n/a	\$557,100
	Contribution to the Advisory Committees in regard to the JBNQA (KEAC, JBACE)	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$72,000
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$72,000
	Aboriginal Business Development Program	2010-2011	\$630,100	\$556,400	\$137,200	\$1,323,700
		2011-2012	\$563,500	\$458,800	\$272,200	\$1,294,500
	Community Economic Development Program	2010-2011	\$1,171,700	\$870,400	\$60,000	\$2,102,100
		2011-2012	\$1,170,000	\$870,400	\$59,700	\$2,100,100
	Community Economic Opportunities Program	2010-2011	n/a	\$69,600	\$42,500	\$112,100
		2011-2012	n/a	\$139,100	\$13,800	\$152,900
	New Paths for Education	2010-2011	\$1,255,600	\$851,100	\$58,400	\$2,165,100
		2011-2012	\$1,288,900	\$778,800	\$49,300	\$2,117,000
	National Child Benefit Reinvestment Program	2010-2011	\$235,500	n/a	\$109,000	\$344,500
		2011-2012	\$226,400	n/a	\$104,800	\$331,200

Federal Departments or Agencies	Programs or Activities	Years	Cree	Inuit	Naskapi	Total
AANDC (continued)	Income Assistance Program	2010-2011	\$2,061,200	\$1,634,900	\$797,800	\$4,493,900
		2011-2012	\$2,229,600	\$1,754,400	\$869,900	\$4,853,900
	National Strategy for the Integration of Person with Disabilities	2010-2011	\$21,300	\$25,700	\$1,800	\$48,800
		2011-2012	\$21,300	\$25,700	\$1,800	\$48,800
	Family Violence Prevention Program	2010-2011	\$140,900	\$169,200	\$11,600	\$321,700
		2011-2012	\$140,900	\$169,200	\$11,600	\$321,700
	Social Services	2010-2011	n/a	\$194,200	n/a	\$194,200
		2011-2012	n/a	\$194,900	n/a	\$194,900
	Public Health & Environment Research	2010-2011	n/a	\$1,322,200	n/a	\$1,322,200
		2011-2012	n/a	\$228,900	n/a	\$228,900
	Negotiation Process and Rights	2010-2011	n/a	\$530,700	n/a	\$530,700
		2011-2012	n/a	\$210,000	n/a	\$210,000
	International Polar Year	2010-2011	n/a	\$231,700	n/a	\$231,700
		2011-2012	n/a	\$334,500	n/a	\$334,500
	Organizational Capacity Development	2010-2011	\$20,500	\$318,800	\$16,500	\$355,800
		2011-2012	\$131,200	\$301,600	\$35,000	\$467,800
	Indian Registry	2010-2011	\$143,700	n/a	\$8,200	\$151,900
		2011-2012	\$123,100	n/a	\$5,100	\$128,200
	Service Delivery (Social and Economic Development)	2010-2011	\$159,400	n/a	\$46,600	\$206,000
		2011-2012	\$172,100	n/a	\$46,800	\$218,900
	Governance	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$0
		2011-2012	\$40,000	n/a	n/a	\$40,000
	Canada's Economic Action Plan	2010-2011	\$1,156,100	n/a	n/a	\$1,156,100
		2011-2012	\$50,000	n/a	n/a	\$50,000
First Nations Infrastructure Fund	2010-2011	n/a	n/a	\$110,400	\$110,400	
	2011-2012	\$4,500,000	n/a	\$320,500	\$4,820,500	

Federal Departments or Agencies	Programs or Activities	Years	Cree	Inuit	Naskapi	Total
AANDC (continued)	First Nations Water Management Strategy	2010-2011	\$1,006,700	n/a	n/a	\$1,006,700
		2011-2012	\$1,717,100	n/a	n/a	\$1,717,100
	Canada's Aboriginal Action Plan "Gathering Strength"	2010-2011	\$1,710,000	n/a	n/a	\$1,710,000
		2011-2012	\$1,710,000	n/a	n/a	\$1,710,000
ESDC	Aboriginal Human Resources Development Strategy	2010-2011	\$6,990,900	\$12,327,800	\$377,100	\$19,695,800
		2011-2012	\$6,990,900	\$12,243,600	\$380,200	\$19,614,700
	Aboriginal Skills and Training Strategic Investment Fund	2010-2011	\$178,400	\$658,300	n/a	\$836,700
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$0
	Skills and Partnership Fund	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$0
		2011-2012	n/a	n/a	\$758,000	\$758,000
CMHC	Federal Subsidies	2010-2011	\$14,346,300	\$60,252,400	\$1,384,800	\$75,983,500
		2011-2012	\$9,419,900	\$62,775,300	\$799,400	\$72,994,600
TC	Capital, Operations and Maintenance	2010-2011	\$7,890,800	\$545,500	\$135,400	\$8,571,700
		2011-2012	\$2,310,700	\$246,200	\$337,700	\$2,894,600
	Airport Management	2010-2011	\$695,200	\$1,071,100	\$188,900	\$1,955,200
		2011-2012	\$741,700	\$1,055,000	\$64,500	\$1,861,200
	Environmental Compliance	2010-2011	n/a	\$228,000	n/a	\$228,000
		2011-2012	n/a	\$155,000	n/a	\$155,000
HC	Brighter Futures Program	2010-2011	\$1,411,600	\$1,084,800	\$74,400	\$2,570,800
		2011-2012	\$1,321,300	\$1,204,900	\$76,700	\$2,602,900
	National Native Alcohol and Drug Abuse Program	2010-2011	\$912,800	\$1,199,300	\$72,100	\$2,184,200
		2011-2012	\$895,400	\$981,100	n/a	\$1,876,500
	Building Healthy Communities – Mental Health Crisis Management Program	2010-2011	\$1,150,000	\$569,700	\$56,400	\$1,776,100
		2011-2012	\$1,017,600	\$870,700	\$120,000	\$2,008,300
	First Nations and Inuit Home and Community Care Program	2010-2011	\$2,186,000	\$2,099,100	\$139,500	\$4,424,600
		2011-2012	\$2,552,200	\$2,088,900	\$143,500	\$4,784,600

Federal Departments or Agencies	Programs or Activities	Years	Cree	Inuit	Naskapi	Total
HC (continued)	Maternal and Child Health Program	2010-2011	\$601,300	n/a	\$47,900	\$649,200
		2011-2012	\$708,700	n/a	\$47,900	\$756,600
	Canada Prenatal Nutrition Program	2010-2011	\$310,300	\$296,200	\$19,700	\$626,200
		2011-2012	\$199,600	\$292,900	\$20,100	\$512,600
	Fetal Alcohol Spectrum Disorder Program	2010-2011	\$191,300	\$160,000	\$14,100	\$365,400
		2011-2012	\$240,300	\$227,500	\$13,700	\$481,500
	Aboriginal Diabetes Initiative	2010-2011	\$1,166,800	\$520,400	\$44,700	\$1,731,900
		2011-2012	\$536,900	\$673,100	\$78,100	\$1,288,100
	National Aboriginal Youth Suicide Prevention Strategy	2010-2011	n/a	\$38,500	\$10,000	\$48,500
		2011-2012	n/a	\$84,900	\$20,000	\$104,900
	Aboriginal Health Human Resources Initiative	2010-2011	\$212,100	\$187,500	\$6,600	\$406,200
		2011-2012	\$198,300	\$138,100	\$6,000	\$342,400
	Aboriginal Head Start on Reserve Program	2010-2011	\$1,423,400	n/a	\$47,400	\$1,470,800
		2011-2012	\$1,471,400	n/a	\$47,400	\$1,518,800
	Indian Residential Schools Resolution Health Support Program	2010-2011	\$176,300	\$123,200	n/a	\$299,500
		2011-2012	\$256,500	\$216,600	n/a	\$473,100
	Aboriginal Health Transition Fund	2010-2011	\$123,200	\$741,400	n/a	\$864,600
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$0
	Healthcare Management	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$0
		2011-2012	n/a	n/a	\$104,100	\$104,100
Nutrition North Canada	2010-2011	n/a	\$230,600	n/a	\$230,600	
	2011-2012	n/a	\$496,200	n/a	\$496,200	
Health Services Integration Fund	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$0	
	2011-2012	n/a	n/a	\$6,000	\$6,000	

Federal Departments or Agencies	Programs or Activities	Years	Cree	Inuit	Naskapi	Total
PS	Aboriginal Policing Directorate	2010-2011	\$7,338,100	\$7,212,700	\$349,700	\$14,900,500
		2011-2012	\$7,492,200	\$8,735,800	\$356,700	\$16,584,700
CSC	Elders and Aboriginal Community Liaison Officers	2010-2011	\$267,200	\$51,800	n/a	\$319,000
		2011-2012	\$226,000	\$92,600	n/a	\$318,600
	Correctional Programs Adapted to the Needs of Aboriginal Offenders	2010-2011	\$262,400	\$28,200	n/a	\$290,600
		2011-2012	\$262,500	\$111,100	n/a	\$373,600
	Accommodation, Supervision and Transitional Care	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$0
		2011-2012	\$822,900	\$164,600	n/a	\$987,500
DND	Canadian Rangers and Junior Canadian Rangers Programs	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$8,000,000
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$8,000,000
PCH	Aanischaukamikw Cultural Institute	2010-2011	\$1,356,800	n/a	n/a	\$1,356,800
		2011-2012	\$286,600	n/a	n/a	\$286,600
	James Bay Cree Communication Society	2010-2011	\$333,600	n/a	n/a	\$333,600
		2011-2012	\$395,700	n/a	n/a	\$395,700
	Aboriginal Representative Organizations Program – Makivik Corporation	2010-2011	n/a	\$125,000	n/a	\$125,000
		2011-2012	n/a	\$206,500	n/a	\$206,500
	Avataq Cultural Institute	2010-2011	n/a	\$150,100	n/a	\$150,100
		2011-2012	n/a	\$25,000	n/a	\$25,000
	Contribution to the <i>Société de communication Atikamekw-Montagnais Inc.</i>	2010-2011	n/a	n/a	\$627,900	\$627,900
		2011-2012	n/a	n/a	\$648,300	\$648,300

Federal Departments or Agencies	Programs or Activities	Years	Cree	Inuit	Naskapi	Total
EC	Participation to the Advisory Committees of the JBNQA (KEAC, JBACE)	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$40,000
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$40,000
	Project of the Cree Regional Authority intitulated "Public Participation under the James Bay and Northern Quebec Agreement Environmental Assessment and Review Process"	2010-2011	\$25,000	n/a	n/a	\$25,000
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$0
	Project of the Cree Regional Authority intitulated "Creation and Development of a Model for an Electronic Public Registry for the James Bay and Northern Quebec Agreement Environmental Assessment and Review Process"	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$0
		2011-2012	\$24,700	n/a	n/a	\$24,700
CEAA	Contribution to the Advisory Committees of the JBNQA (KEAC, JBACE)	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$173,500
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$148,500
DFO	Law Enforcement and Management of the Conservation Regime	2010-2011	\$25,000	\$125,000	n/a	\$150,000
		2011-2012	\$50,000	\$580,000	n/a	\$630,000
	Regional Science Branch / Marine Mammals	2010-2011	\$36,000	\$36,000	n/a	\$72,000
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$0
	Contributions to the Advisory Committees of the JBNQA (KEAC, JBACE)	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$14,000
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$14,500
	Regional Directorate of Fisheries Management / Resource and Aboriginal Fisheries Management Branch	2010-2011	\$20,000	\$25,000	\$5,000	\$50,000
		2011-2012	\$20,000	\$25,000	\$5,000	\$50,000
	Aboriginal Aquatic Resource and Oceans Management Program	2010-2011	n/a	\$675,400	n/a	\$675,400
		2011-2012	n/a	\$510,400	n/a	\$510,400
	Regional Ecosystems Management Branch / Maritimes Species at Risk Management Division	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$0
		2011-2012	\$11,200	\$11,200	n/a	\$22,400

Federal Departments or Agencies	Programs or Activities	Years	Cree	Inuit	Naskapi	Total
CED-Q	Community Diversification	2010-2011	n/a	\$557,700	n/a	\$557,700
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$0
	Community Adjustment Fund	2010-2011	\$2,664,700	\$550,000	n/a	\$3,214,700
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$0
	Linguistic Duality Economic Development Initiative	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$0
		2011-2012	n/a	\$400,000	n/a	\$400,000
Community Futures Program	2010-2011	\$2,201,800	n/a	n/a	\$2,201,800	
	2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$0	
JUS	Aboriginal Justice Strategy	2010-2011	\$33,400	\$244,500	\$5,300	\$283,200
		2011-2012	\$125,700	\$174,500	\$32,600	\$332,800
	Aboriginal Courtwork Program*	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$529,700
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$529,700
	Justice Partnership and Innovation Program	2010-2011	\$104,800	\$54,000	n/a	\$158,800
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$0
NRCan	Surveys and Mapping Program	2010-2011	n/a	n/a	n/a	\$371,000
		2011-2012	n/a	n/a	n/a	\$120,000
Total 10-12			\$297,986,600	\$258,606,300	\$30,109,000	\$882,623,400

* Department of Justice provides these funds to the Government of Quebec for the administration of this program.

As mentioned in a previous footnote, These figures were provided by federal departments and agencies and include actual expenditures for programs and/or initiatives to which beneficiaries continue to have access under these Agreements. In the event of discrepancies between these figures and the official figures from federal departments and agencies, the official figures will prevail.